

# OSVĚDČENÍ COMMUNICATION



vydáno: Ministry of Transport  
issued by L.Svobody 1222/12  
110 15 Praha 1  
Czech Republic

týkající se: <sup>2</sup>  
concerning: <sup>2</sup>

UDĚLENÍ HOMOLOGACE  
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE  
ZAMÍTNUTÍ HOMOLOGACE  
ODEBRÁNÍ HOMOLOGACE  
DEFINITIVNÍM UKONČENÍ VÝROBY

~~APPROVAL GRANTED~~  
**APPROVAL EXTENDED**  
~~APPROVAL REFUSED~~  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~


typu pneumatiky s ohledem na "hladinu emisí hluku při jízdě" a/nebo "adhezi na mokrém povrchu" a/nebo "valivý odpor" podle Předpisu č. 117  
of a type of tyre with regard to "rolling sound emission level" and/or "adhesion performance on wet surfaces" and/or "rolling resistance" pursuant to Regulation No. 117

Schválení č.: **E8\*117R02/13\*0389\*01**  
Approval No.:

Přípona(y): **02S2WR2**  
Suffix(es):

- |      |  |   |
|------|--|---|
| 1.   | Jméno a adresa výrobce:<br><i>Manufacturer's name and address</i>  | PAO „Nizhnekamskshina“<br>423570 Russia, Republik of<br>Tatarstan, Nizhnekamsk<br>district, Nizhnekamsk<br>industrial zone, the building<br>116, facility 1, office 1 |
| 2.   | Je-li třeba, název a adresa zplnomocněného zástupce výrobce:<br><i>If applicable, name and address of manufacturer's representative:</i>     | PAO „Nizhnekamskshina“<br>423570 Russia, Republik of<br>Tatarstan, Nizhnekamsk<br>district, Nizhnekamsk<br>industrial zone, the building<br>116, facility 1, office 1 |
| 3.   | „Třída“ typu pneumatiky:<br><i>"Tyre class" of the type of tyre:</i>   | Class C1  |
| 4.   | „Kategorie použití“ typu pneumatiky:<br><i>"Category of use" of the type of tyre:</i>  | SNOW  |
| 4.1. | Zimní pneumatika, pro použití v tvrdých zimních podmínkách: <sup>2</sup><br><i>Snow tyre for use in severe snow conditions: <sup>2</sup></i> | Yes / No  |
| 4.2. | Trakční pneumatika: <sup>2</sup><br><i>Traction tyre: <sup>2</sup></i>   | Yes / No  |
| 5.   | Konstrukce pneumatiky:<br><i>Tyre structure:</i>   | RADIAL  |
| 6.   | Označení typu pneumatiky:<br><i>Tyre type designation:</i>   |   |
| 6.1. | Obchodní značka / obchodní značka (y) typu pneumatiky<br><i>Brand name(s)/trademark(s) of the type of tyre:</i>                              | KAMA  |
| 6.2. | Obchodní označení (obchodní názvy) / Obchodní název typu pneumatiky:<br><i>Trade description(s)/ Commercial name(s) of the type of tyre:</i> | HK-244  |



7. Technická zkušebna a popřípadě zkušební laboratoř schválená pro účely zkoušek schválení nebo ověřování shody: **8/E:**  
*Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity tests:* **IGTT a.s.**  
**Institut gumárenské technologie a testování**  
**Rubber Technology and Testing Institute,**  
**Šternberská 446, Louky,**  
**763 02 ZLÍN, CZ**
8. Homologované vlastnosti: Hladina akustického tlaku při (stupni 1/ stupni 2) <sup>2</sup>; úrovní adhezních vlastností na mokrých površích, úrovní valivého odporu (stupeň 1/ stupeň 2) <sup>2</sup>:  
*Performance(s) approved: sound level at (stage 1/ stage 2) <sup>2</sup>; wet adhesion level, rolling resistance level (stage 1, stage 2) <sup>2</sup>:*
- 8.1. Hladina akustického tlaku reprezentativního rozměru pneumatiky, viz bod 2.7 předpisu č.117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku přílohy 3: **70 dB(A)** při referenční rychlosti **70/80 km/h.**<sup>2</sup>  
*Sound level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in Appendix 1 to Annex 3: **70 dB(A)** at reference speed of **70/80 km/h.**<sup>2</sup>*
- 8.2. Úroveň přilnavosti na mokrém povrchu reprezentativního rozměru pneumatiky, viz bod 2.7 předpisu č.117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku přílohy 5: **1.17 (G)** za použití metody s vozidlem <sup>2</sup> nebo s přívěsem.<sup>2</sup>  
*Wet adhesion level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in the appendix to Annex 5: **1.17 (G)** using the vehicle <sup>2</sup> or trailer-method.<sup>2</sup>*
- 8.3. Úroveň valivého odporu reprezentativního rozměru pneumatiky – viz odstavec 2.7 předpisu č. 117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku v příloze 6: **10.2**  
*Rolling resistance level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in Appendix 1 to Annex 6: **10.2***
- 8.4. Úroveň adheze na sněhu reprezentativního rozměru pneumatiky – viz odstavec 2.7 předpisu č. 117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku 5 v příloze 7: – (Úroveň adheze na sněhu) použitím metody brzdění na sněhu.<sup>2</sup>, metody řízení trakce.<sup>2</sup> nebo akcelerační metody.<sup>2</sup>  
*Snow grip level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of Regulation No. 117, as per item 7. of the test report in the appendix 5 to Annex 7: – (Snow grip index) using the brake on snow method.<sup>2</sup>, spin traction method.<sup>2</sup> or acceleration method.<sup>2</sup>*
9. Číslo protokolu vydaného uvedenou zkušebnou:  
*Number of report issued by that service:* -
10. Datum protokolu vydaného touto zkušebnou:  
*Date of report issued by that service:* -
11. Případné důvod(y) rozšíření:  
*Reason(s) of extension (if applicable):* **Změna jména a adresy výrobce**  
**Přidán zástupce výrobce**  
**Manufacturer's name and address changed**  
**Manufacturer's representative added**
12. Poznámky:  
*Any remarks:* -
13. Místo:  
*Place:* **Praha**
14. Datum:  
*Date:* **21.02.2022**
15. Podpis:  
*Signature:* 



**Václav Hořelka**

**16. Přílohy sdělení:**

*Annexed to this communication are:*

- 16.1.** Seznam dokumentů obsažených ve spisu ke schválení typu a předaných správnímu orgánu, který vydal schválení. Dokumenty lze obdržet na vyžádání.

*A list of documents in the approval file deposited at the Administration services having delivered the approval and which can be obtained upon request.*

**Příloha č.1  
Annex No.1**

- 16.2.** Seznam označení rozměrů pneumatik: Uvedte pro každou obchodní značku / ochrannou známku a / nebo obchodní popis / obchodní název seznam označení rozměrů pneumatik a popis pracovních podmínek, přidat v případě Třidy C1 jestli je pneumatika „zesílená“ (nebo „extra zatížení“) nebo ne.

*A list of tyre size designations: Specify for each brand name/trademark and/or each trade description/Commercial name the list of tyre size designations and service descriptions, adding in case of Class C1 tyres whether "reinforced" (or "extra load") or not.*

**Příloha č.2  
Annex No. 2**



**Příloha č. 1**  
**Annex No. 1**

**Seznam dokumentů obsažených ve spisu ke schválení typu:**  
***A list of documents in the approval file deposited:***

Žádost o rozšíření  
*Application for extension*

Prohlášení výrobce  
*Manufacturer's declaration submitted by the manufacturer*



**Příloha č. 2**  
**Annex No. 2**

**Seznam označení rozměrů pneumatik:**  
***A list of tyre size designations:***

Brand name/Trademark and/or each Trade description/Commercial name of the type of tyre as mentioned in item 6.1. and 6.2.

165/70R13 KAMA HK -244 79N

